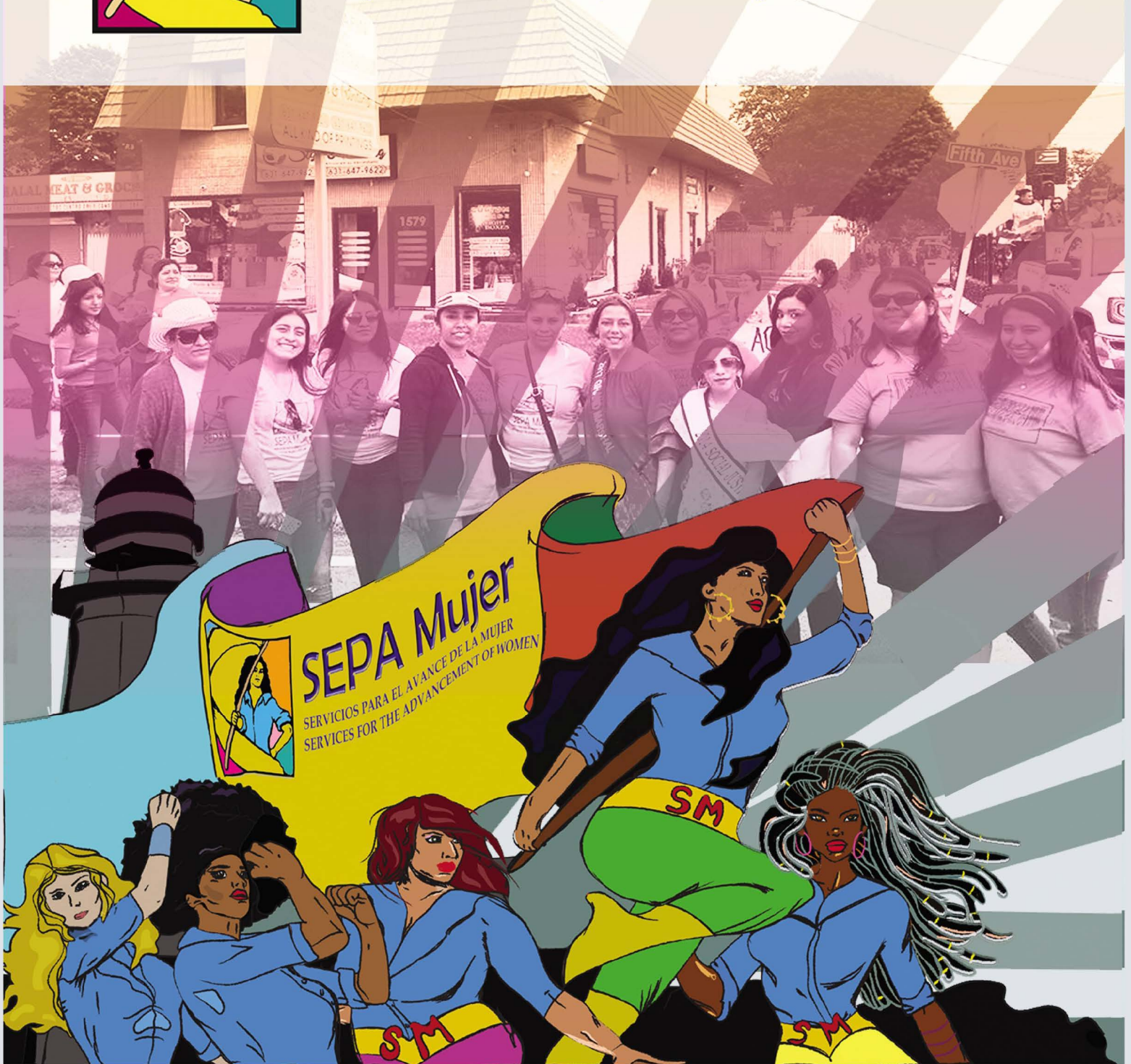




SEPA Mujer inc.

Long Island Latina Organization Since 1993.

Organizacion de Mujeres y Niñas en Long Island Desde 1993.



45 Oak St.
Patchogue NY

sepamujer.org
631.980.2555

10th Edition



SEPA Mujer

SERVICIOS PARA EL AVANCE DE LA MUJER
SERVICES FOR THE ADVANCEMENT OF WOMEN

Latina Immigrants' Rights Organization
45 Oak Street,
Patchogue, NY 11772
(631) 980-2555
www.sepamujer.org

BOARD

Johanna Rotta
President

Ron Fisher
Treasure

Siris Barrios
Secretary

Jennifer Brady
Noemi Sanchez

STAFF

Martha Maffei
Executive Director

Cristina Ceron, Esq.
Staff Attorney

Dulce Rojas
Community Organizer

Jessica Reyes
AmeriCorps VISTA

Thanks for your support!

AFTEE Fund Building Stronger Neighborhoods,
Alpen Family Foundation,
Groundswell Fund,
Hagedorn Foundation,
JM Kaplan,
Legislator Monica Martinez,
Long Island Community Foundation,
Long Island Presbyterian Church,
New York Immigrants Coalition,
North Start Anonimos Donors,
NYSDCJ-New York State Department of Criminal Justice,
Office of Violence Against Women (OVW),
Peace Development Funds,
Presbytery of Long Island,
The Horace & Amy Hagedorn Fund,
Southampton Town,
Unbounded Philanthropy,
Verizon Foundation.

Editorial

Martha Maffei



Once upon a time, 25 years ago, a group of women got together to create an organization that represented Latinas and the issues they face on Long Island. 25 years later, we are still here, celebrating the powerful sheros and heros that stand in the frontlines everyday fighting for social justice, voicing our concerns, and those who work hard to raise their families.

As Executive Director, it is my pleasure to highlight these amazing individuals, who for 25 years, have paved the journey for SEPA Mujer by sharing their stories, their leadership, and their grassroots advocacy.

The Journey of the Amazing SEPAS, is our 10th edition, it features (s)heros that do not wear capes or have extraterrestrial powers, but they have a fire within to change the world they live in.

SEPA Mujer has for years been home to amazing women breaking and shattering stereotypes. They are storytellers, they are strong and they persevere. They are our members, our mothers, our sisters, our neighbors, our community. They continually inspire us and motivate the work SEPA Mujer has done on Long Island, not solely because of their struggles, but because even in the face of such struggles they have risen above it all and continue to rise.

Amazing SEPA's have changed the face of social justice. They advocate for justice in local town halls, bring diversity to local school Parent Teacher Association meetings, fight to end gender violence, and push intersectionality in feminist issues to reflect and include our issues too.

"We are the voice, we are the community, we are not in the shadows anymore because we are powerful and we are amazing. join us!"

Our Vision

SEPA Mujer stands for the well-being and success of Latina immigrant women on Long Island. Our objective is to raise and unite our voices to be heard by the social and political systems in our communities. Through our work, we strive to nurture and improve civic engagement by way of leadership skills and legal representation..

Our Mission

SEPA Mujer has been working to support immigrant women on Long Island since 1993, bringing together community members and advocates to speak out against injustice, provide access to opportunities and services, take a stand against violence against women and push for social justice change. We aim to highlight the value of Latina immigrant women in our community and to develop and celebrate our role on Long Island.

Érase una vez, hace 25 años, un grupo de mujeres se unieron para crear una organización que represente a las Latinas y los problemas que enfrentan en Long Island. 25 años después, todavía estamos aquí, celebrando a las poderosas heroínas y héroes que están en la línea del frente luchando por la justicia social, expresando nuestras preocupaciones y aquellos que trabajan arduamente para criar a sus familias.

Como Directora Ejecutiva, me complace destacar a estas increíbles personas, que durante 25 años han allanado el camino para SEPA Mujer al compartir sus historias, su liderazgo y su defensa de base. *La Trayectoria de las Maravillosas SEPAS*, es nuestra décima edición, cuenta con heroínas que no usan capas ni tienen poderes extraterrestres, pero tienen un fuego interno para cambiar el mundo en el que viven.

SEPA Mujer ha sido durante años hogar de asombrosas mujeres rompiendo y destruyendo estereotipos. Son narradoras de historias, son fuertes y perseverantes. Son nuestros miembros, nuestras madres, nuestras hermanas, nuestros vecinos, nuestra comunidad. Continuamente nos inspiran y motivan el trabajo que SEPA Mujer ha realizado en Long Island, no solo por sus luchas, sino porque incluso frente a tales luchas, se han elevado por encima de todo y continúan aumentando.

Las Maravillosas SEPAS han cambiado el rostro de la justicia social. Abogan por la justicia en los ayuntamientos locales, aportan diversidad a las reuniones de la Asociación de Padres y Maestros de las escuelas locales, luchan para poner fin a la violencia de género e impulsan la interseccionalidad en los temas feministas para que nuestros problemas sean reflejados también.

"Somos la voz, somos la comunidad, ya no estamos en las sombras porque somos poderosos y somos increíbles, ¡únete a nosotros!"

Nuestra Visión

SEPA Mujer representa el bienestar y el éxito de las mujeres inmigrantes latinas en Long Island. Nuestro objetivo es elevar y unir nuestras voces para ser escuchados por los sistemas sociales y políticos de nuestras comunidades. A través de nuestro trabajo, nos esforzamos por fomentar y mejorar el compromiso cívico a través de habilidades de liderazgo y representación legal.

Nuestra Misión

SEPA Mujer ha estado trabajando para apoyar a las mujeres inmigrantes en Long Island desde 1993, reuniendo a miembros de la comunidad y defensores para hablar en contra de la injusticia, brindar acceso a oportunidades y servicios, tomar una posición en contra de la violencia contra las mujeres e impulsar un cambio de justicia social. Nuestro objetivo es resaltar el valor de las mujeres inmigrantes latinas en nuestra comunidad y desarrollar y celebrar nuestro papel en Long Island.



2018 Tribute to our Members

PAGINA TRIBUTO A NUESTROS MIEMBROS 2018



LEGAL ASSISTANCE, ADVOCACY & REFERRALS

Visa U

U Nonimmigrant status is designed to provide temporary (four years) of lawful status for immigrant victims of a crime (and their immediate family members) to remain in the United States. The applicant must show they are victims of a qualifying crime in the United States and suffered substantially emotionally or physically due to such crime. They must also show they were helpful, are helpful, or are likely to be helpful to law enforcement in the investigation or prosecution of the crime. (U) status was created to duly protect victims and to strengthen relations between the immigrant population and law enforcement. SEPA Mujer assists eligible victims of domestic violence, rape, sexual assault, and stalking apply for U Nonimmigrant status. For more information, please schedule a consultation with our office.

Under VAWA (Violence Women Act)

Under VAWA, an immigrant spouses married to an abusive US citizen or permanent resident may self-petition for their lawful permanent status in the United States without the consent of the US Citizen or lawful permanent resident spouse. Generally, the abused spouse has usually suffered varying levels of physical, economic, emotional and /or financial abuse. For more information, please schedule a consultation with our office.

Battered Spouse Waiver

In situations, where the spouse does file for his/her immigrant spouse and are married for less than two years at the time of filing if approved, the immigrant spouse obtains conditional lawful permanent residence. Normally, 90 days before the expiration of the conditional permanent residence card the couple must jointly remove the conditions so the immigrant spouse can obtain his or her permanent lawful residence without conditions. But when there are domestic violence and manipulation in the marriage it is very difficult for that to happen. Thus Congress created a waiver for abused immigrant spouses with conditional permanent residence. This allows the applicant to self-petition and removes the conditions on their own. There are other exceptions such divorce or death of US citizen or lawful permanent resident. It is a confidential process--the abuser does not need to know or consent to the immigrant spouses self-petition to remove the conditions. Reminder this is a general overview, for further information, please schedule a consultation with our office.



Visa T

The T Nonimmigrant status offers immigrant victims of severe human trafficking (and their immediate relatives) in the United States protection and temporary lawful status. Within three years under T Nonimmigrant status, among other requirements, the applicant can adjust status or apply for their green card. The T Visa in many ways resembles the U visa, both created at the same time. T Nonimmigrant status allows victims of labor and/or sex trafficking the ability to report their trafficking to the authorities, protection, and obtain lawful status in the United States if he or she is able to show they would suffer extreme hardship if returned to their country of origin.

Asylum of gender:

Under asylum law, an applicant must establish he or she is a refugee by definition, in addition, he or she must show a well-founded fear of returning to their country of origin due to a history of persecution and well-founded fear of future persecution from the government or a private party due to one or more of the five elements: their race, religion, nationality, political opinion or membership of a particular social group. For further information, please call our office to schedule a consultation.

Sisters for justice program

A two month long series of workshops, where participants learn how to navigate different resources and agencies in our community while learning about social justice and recurring barriers within the immigrant community. Upon completion, graduates become part of a network and are called upon when a fellow immigrant community member is in need. This type of program serves a dual purpose (1) support for immigrant victims in our community and (2) empowers community leaders and creates a socially conscious supportive network.

Referral System & Access to Services:

We continue to be the baseline for Latina immigrants in the community in search of help or resources. We provide callers reliable resources and information and cover existing gaps in access to services.

Pegalis & Erickson, LLC

New York's Plaintiff's Medical Negligence
and Personal Injury Advocates



Pegalis & Erickson, LLC

ATTORNEYS AT LAW

Representing Plaintiffs in Medical Malpractice Actions

1 Hollow Lane, Suite 107 • Lake Success, NY 11042
(516) 684-2900 • PegalisandErickson.com

Pegalis & Erickson, LLC is a law firm for people suffering as a result of medical errors and personal injury. We obtain justice for our clients after hospitals, doctors, medical personnel, construction companies, or automobile drivers commit avoidable errors that cause our clients life-altering harm. We are known for discovering avoidable negligent acts even in the most complex cases. We continue to obtain some of the largest verdicts and settlements in New York State history for victims of negligence and substandard care. Our clients include:

- Mothers & children harmed around the time of birth who suffer from life-time disabilities or death.
- People with missed and late-diagnosed cancers.
- People that experienced life-altering medical treatment and surgical mistakes.
- Those who were misdiagnosed or treated in error in hospitals, emergency departments, and clinics, were caused serious harm.
- People for whom lab and medical test results of serious/fatal illnesses were incorrectly read, or not communicated about in a timely manner.
- Victims of life-altering injury due to construction-site and automobile accidents.

Visit us at <https://www.pegalisanderickson.com/>. For health news you can use see our blog. Follow us on Linked In, Twitter, Facebook, and YouTube.

ASISTENCIA LEGAL, DEFENSA Y REFERIDOS

Visa U

La Visa U está diseñada para proveer estatus migratorio a un inmigrante que ha sido víctima de un crimen elegible para remedio migratorio en los Estados Unidos. La persona tiene que probar que a sufrido un crimen en los estados unidos y que está activamente o ha colaborado en la investigación o juicio con las autoridades. La Visa U fue creada para brindar a los inmigrantes vulnerables protección contra la deportación, pero también para fortalecer las relaciones entre la población inmigrante y las autoridades. Asistimos a víctimas de violencia doméstica, violación, agresión sexual y petición de acoso, a solicitar su petición de visa U.

Bajo VAWA (Ley de Violencia contra las Mujeres)

Esta petición ayuda a personas casadas legalmente con un ciudadano estadounidense o residente permanente abusivo solicitar su residencia en los Estados Unidos. En casos así, usualmente la víctima (inmigrante) ha sufrido violencia y abuso físico, económico, emocional y/o verbal. La víctima solicita este procedimiento sin el consentimiento del ciudadano estadounidense o residente permanente legal. Es completamente confidencial.

Excepción del cónyuge maltratado:

Cuando un inmigrante está casada con un ciudadano estadounidense abusivo o con un residente permanente legal por menos de dos años, puede obtener residencia condicional legal o tarjeta verde. Usualmente la pareja junta remueven las condiciones de 90 días antes que la residencia se venza. Pero cuando hay violencia doméstica y manipulación en el matrimonio es bien difícil que eso pase. Entonces el congreso (debido a años de abogacía y activismo de parte de organizaciones y activistas comunitarios) crearon una excepción al cónyuge maltratado para que auto remueva la condiciones de su petición). El cónyuge abusivo no tiene que firmar o autorizar ningún papel en el proceso de auto-petición para la víctima.



Visa T

La Visa T ofrece estatus migratorio a un inmigrante que ha sido víctima de la trata de personas en los Estados Unidos y está activamente o ha colaborado plenamente con la policía. La Visa T, en muchos elementos se parece a la visa U. Y permite que las autoridades y otras agencias gubernamentales investiguen y denuncien a los traficantes y ayuden a las víctimas a escapar del trabajo o del tráfico sexual.

Asilo por género:

En virtud del asilo, el solicitante debe establecer que es un refugiado en este país, además, debe mostrar un temor fundado de regresar a su país de origen debido a un historial de persecución o el temor fundado de persecución futura del gobierno o de un grupo privado debido a la raza, religión, nacionalidad, opinión política o pertenencia a un determinado grupo social.

* Hay otros criterios para establecer, por favor llame a nuestra oficina para obtener más información acerca de estos remedios.

Hermanas por la justicia:

Una serie de talleres se dan a los miembros y voluntarios para aprender cómo pueden ayudar a otros que están en necesidad de orientación o ayuda. Tan pronto como se completa la clase, los graduados están preparados para entrenar y guiar a aquellos que buscan solicitar remedios migratorios u otros recursos comunitarios. El propósito de las Hermanas por la Justicia es que las mujeres inmigrantes, que temen el proceso legal y se ocupan de las secuelas del trauma, puedan encontrar apoyo. Este tipo de programa cumple un doble propósito: (1) crear apoyo y mentoría para las mujeres inmigrantes que son víctimas en nuestra comunidad (2) capacita a nuestros líderes comunitarios y crea una red de apoyo.

Referencias & Acceso a Servicios:

Seguimos siendo la base de referencia para recursos confiables en nuestra comunidad y cubrimos la brecha existente para el acceso a los servicios.



Patrolman's Benevolent Association

OF SOUTHAMPTON TOWN, INC.

P. O. Box 591 • Speonk, New York 11972

631-325-1620 Tel./Fax

***Congratulations SEPA Mujer on
celebrating over 25 years of
advocating for the rights of
Latina Immigrants on
Long Island and for building
the road that has brought us
all together.***

Congratulations from the Southampton Town PBA

Erik Breitwieser - President

Tim Wilson - Vice President

LUCIA GARCIA Y FAMILIA LOS INVITAN A DISFRUTAR DE LA DELICIOSA TRADICIÓN DE MEXICO



SÁBADOS Y DOMINGOS PANZITA, POZOLE, BARBACOA, CARNITAS



BANQUETES PARA TODA OCASIÓN

TACOS

GORDITAS



**TACOS AL PASTOR, LENGUA
CHORIZO, QUESADILLAS.
TORTAS, ENCHILADAS
CHILAQUILES, CARNE ASADA
ARROZ, FRIJOLES, SOPES,
GUISADOS, MOLE POBLANO,
NUESTRO DELICIOSO CAFE
MEXICANO, ATOLE, DELICIOSO
PAN MEXICANO, FLAN, PASTEL
DE TRES LECHE.**



HUARACHES



TAQUERÍA LITTLE MEXICO



Amazing Stories

OMAR

"I am Latino and I have been living in Long Island for 5 years, I did a Lot of research where I could get help with immigration counseling and I found many organizations but most of them could not help me, until I called SEPA Mujer. I was very fearful and nervous on the day of my appointment. I said that I am a homosexual and was looking for help for my residency. In my country I suffered many abuses due to ignorance and lack of education I told them how I was hurt physically, emotionally and psychologically in my country; but I was surprised by the way this organization helped me. They never judged me

because of my sexual orientation, they only looked at my anguish and worry about my future in the US because I could not go back to mine because I always felt my life was in danger. I remember the staff immigration attorney at SEPA Mujer looked me in the eye and said **"Relax (Don't worry), we are here to help you"** and from that day on my life began to change. I know there are more people in a similar situation as I, and I would like to shout to the winds to make this organization known and say we are not alone and there are people who work only with one goal and that is to help. I can say that today **I am very**

proud to belong and put on the SEPA shirt. I invite you to learn about this organization and I guarantee you will find not only help but human beings that are willing to give everything to help you. Thank you.

CECILIA

"I arrived in the United States in 2011. When I separated from the person who abused me I moved with my children to a shelter, since then I attended counseling to talk about the damages and trauma that I and my children suffered during all years of abuse. I have diabetes and I remember that he used to tell me **"you're going to die of AIDS, or else I'm going poison you!"**. After hearing my story, the shelter referred me to SEPA Mujer, Inc. There I learned about empowerment and I started to come to monthly

meetings and events. Then I attended a consultation with the lawyer for the legal assistance program for immigration relief. Thank God, SEPA Mujer Inc helped me apply for a U Visa. **I always say that they saved my children too** who were also undocumented. For many years I received counseling because I felt less valuable, after hearing for so long that I was worthless. **Now I know my worth**, and we should not "stay behind" I know that I have to feel better for myself and for my children. **I found a space**



"No más en la oscuridad"

in SEPA Mujer and a friend in the director, Martha Maffei. I was received my SEPA Mujer with a warm welcome and with much peace. May God bless all who work at SEPA mujer Inc. **Whenever I can, I will be there to support SEPA Mujer Inc.!**

For as little as 70¢ a day (\$20 a month), you will be supporting 2 Civic Engagement Leadership trainings, 2019's Youth Development Program and help us continue to advocate for immigrant victims of gender violence.

Join "The Social Justice Hall of Heroes & Sheros" as a monthly sustainer

\$10 Ally \$20 Fearless \$30 Brave \$50 Champion of Freedom Other Amount \$ _____

Choose 1 Method of Payment: Pre-authorized withdrawal on the 5th of each month (Please enclose a void check)

Pre-authorized payment by credit card VISA MASTERCARD Other _____

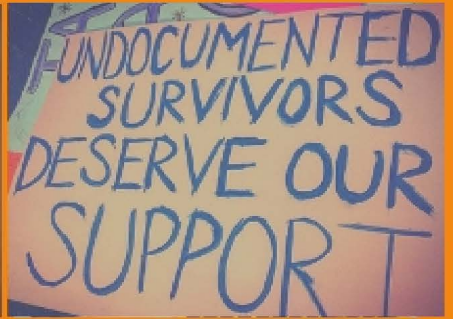
Name on card _____ Card # _____ CVC#: _____ Exp.Date: _____

Address on card: _____ Zip Code: _____

I understand that my gift is on going and will be deducted on a monthly basis. I also understand that I may change or cancel my gift at any time within five working days.

Signature: _____

Date: _____



Historias Increíbles

OMAR

“Soy latino y vivo en Long Island desde hace 5 años. Comencé a investigar donde puedan ayudarme con asesoría migratoria y encontré muchas organizaciones pero la mayoría no podían ayudarme. Hasta que llame a SEPA Mujer, estaba muy temeroso y nervioso el día de mi cita. Les dije que soy homosexual y buscaba ayuda para mi residencia. En mi país sufrí muchos abusos por la ignorancia y la falta de educación. Conté como me lastimaron tanto físicamente, emocionalmente y psicológicamente en mi país. Pero me quede sorprendido de la forma en que esta organización me ayudó, **nunca**

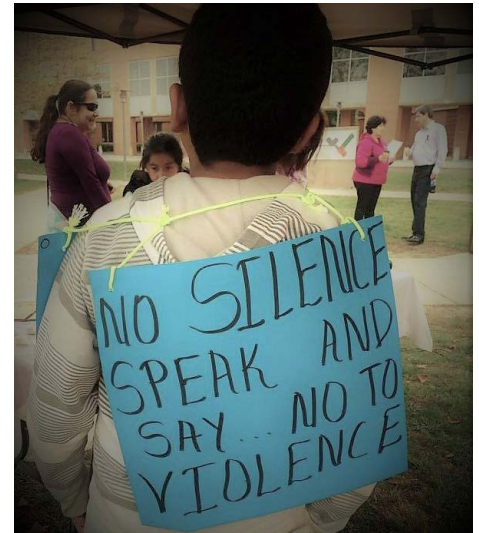
me juzgaron por mi orientación sexual, solo miraron en mi la angustia y preocupación que tenía sobre mi futuro en EEUU ya que yo no podía regresar al mio porque corría peligro, Recuerdo que la abogada de SEPA Mujer me miro a los ojos y me dijo **“tranquilo, aquí estamos para ayudarte”** y desde ese día mi vida empezó a cambiar. Yo sé que hay más personas en la misma situación y quisiera gritar a los vientos para hacer conocer esta organización y decir que no estamos solos y que hay personas que trabajan solo con un objetivo de ayudar. puedo decir que **hoy yo estoy muy orgulloso de pertenecer y**

colocarme la camiseta de SEPA. Te invito que conozcas esta organización y te garantizo que encontraras no solo ayuda sino seres humanos lindos que estaran dispuestos a dar todo por ti. Gracias!

CECILIA

Llegue a los Estados Unidos en el 2011, cuando me separe de la persona que me abuso, me mude con mis hijos a un refugio y asisti a consejería para hablar de los daños y trauma que yo y mis hijos sufrimos durante todos los años de abuso. Tengo diabetes y me acuerdo que él me decía **“Te vas a morir de SIDA, o si no, te voy a envenenar”**. Después de escuchar mi historia el refugio me refirió a SEPA Mujer, Inc. Ahí aprendí de empoderamiento y empecé a venir a reuniones mensuales y eventos. Luego

asisti a una consulta con la abogada del programa de asistencia legal para alivio migratorio. Gracias a Dios SEPA Mujer Inc me pudo ayudar a aplicar para una visa U. **Yo siempre digo que salvaron también a mis hijos** que también eran indocumentados. Por muchos años recibí consejería porque me sentía de menos valor, después que me decían que no tenía valor. ahora se mi valor, y no hay que quedarse atrás se que tengo que sentirme mejor para mi pero para mis hijos. **Encontré un espacio**



en SEPA Mujer y una amiga en la directora, Martha Maffei. Fui recibida a SEPA Mujer con una bienvenida y una acogida calurosa y con mucha paz. Que Dios bendiga a todos los que trabajan en SEPA Mujer Inc. **Siempre cuando yo pueda, yo estaré ahí para apoyar a SEPA Mujer Inc.!**

¡Por tan solo 70¢ al día (\$20 por mes), estará apoyando dos capacitaciones de Liderazgo de Compromiso Cívico, el programa de Desarrollo Juvenil de 2019 y incrementar abogacía para más víctimas inmigrantes.

Únete al “Salón de Héroes y Heroínas de Justicia Social” como donante mensual

\$10 Aliado/a \$20 Defensor/a \$30 Valiente \$50 Campeón/a de la Libertad Otra cantidad \$ _____

Elija un Método de Pago: Retiro pre-autorizado el día 5 de cada mes (Por favor incluya un cheque nulo) Pago pre-autorizado con tarjeta de crédito VISA MASTERCARD Otro _____

Nombre en tarjeta _____ # de Tarjeta _____ CVC#: _____ Fecha de vencimiento: _____

Dirección en la tarjeta: _____ Código Postal: _____

Entiendo que mi contribución es continuo y se deducirá mensualmente. También entiendo que puedo cambiar o cancelar mi contribución en cualquier momento dentro de cinco días laborales

Firma: _____

Fecha: _____

MAFFEI



SHARPENING

Afilado de cuchillos para cocinas profesionales al Este de la Isla. Llamamos ahora para una muestra gratis de nuestro servicio de renta semanal. Inicio de servicio es gratis y sin compromiso.

knife sharpening to professional kitchens in Eastern Long Island. Call us for a quote and a free trial of our weekly knife rental service. Initial setup is free and there's no commitment or contracts.

Dave Maffei

MaffeiSharpening@gmail.com / LIKE US on 

Cell/Text: 979-571-5743

The Central American Refugee Center

CARECEN

Hempstead - Brentwood



Sends Congratulations to

SEPA Mujer

*on their 25th Anniversary
and to ALL The Honorees!*

"Siempre Adelante"

creating futures free of violence

VIBS

FAMILY VIOLENCE AND
RAPE CRISIS CENTER

VICTIMS INFORMATION BUREAU OF SUFFOLK

VIBS Congratulates SEPA Mujer on the amazing work they are doing in our community!

VIBS offers counseling, advocacy
and legal representation to child and
adult victims of domestic and sexual
violence, human trafficking, and
veterans living with PTSD and MST.

VIBS.ORG

Hotline (631) 360-3606

185 Oval Dr. Islandia, NY 11749



AMITYVILLE PAYROLL SERVICES

Changing The Concept of The Check Cashing Industry

WESTERN UNION WU

675 N. BROADWAY (ROUTE 110). AMITYVILLE, NY 11701 (631) 789-3340

120 W. SUNRISE HWY, LINDENHURST, NY 11757 (631) 225-9718

3333A. VETERANS MEM. HWY, RONKONKOMA, NY 11779 (631) 467-3100

386 NASSAU ROAD, ROOSEVELT, NY 11675 (516) 868-4121

68 E. SUFFOLK AVENUE, CENTRAL ISLIP, NY 11722 (631) 234-0020

1821 BRENTWOOD ROAD, BRENTWOOD, NY 11717 (631) 621-7856

667 ROUTE 109, WEST BABYLON, NY 11704 (631) 692-9557

VISIT OUR WEBSITE AT: www.amitypayroll.com

CURRENCY EXCHANGE - WE BUY GIFT CARDS

WE CASH CORPORATE CHECKS

FULL SERVICE CHECK CASHER

LIC.-SUPT. OF BANKS, PURSUANT TO ART.9-A BANKING LAW



QUE ESPERAS?

UNETE A UNA SEDE

Ahora con 4 sedes en el Condado de Suffolk

Reuniones mensuales todo el año:



Riverhead/ Riverside

Cuarto Miercoles del Mes
930am-1130am



Huntington Station

Cuarto Martes del Mes
5pm -7pm



Patchogue

Segundo Domingo del Mes
930am-130pm



Hampton Bays

Tercer Viernes del Mes
930am-1230pm





SIGNS & SHIRTS

631.353.3636 | anicesign.com

Is Proud to Support Sepa Mujer's Incredible Work!

We want to congratulate
PAOLA ZUÑIGA on her Member
of the Year Award

Alicia Saldierna

Especialista en belleza & autoestima de la mujer
BeautyLife Coach.

Descubre tu verdadera belleza

Te invito a ser parte de
#bellezaalrescate

Talleres

presenciales y online.

Asesorías privadas.



@aliciasaldierna

631 255 5385

www.aliciasalierna.com

aliciasaldiernac@gmail.com



204 East Montauk Hwy

Hampton Bays NY 11946



FREE DELIVERY

Open 7 Days
6am to Midnight
Sunday: 8am - 11pm

631.594.1463 & 631.728.2626

www.mipueblitohamptonbays.com

PRODUCTOS MEXICANOS

QUESOS * CARNES * VEGETALES * ENLATADOS * CHILES * PAN MEXICANO * DULCES

PREPARAMOS COMIDAS PARA TODA OCASIÓN

TAQUIZA A DOMICILIO

BARBACOA X LIBRA | PANCITA | BARBACOA ENCHILADA | CARNITAS

ORGANIZACIÓN DE COMUNIDADES Y PROGRAMAS

Compromiso Cívico y Desarrollo de Liderazgo 101/102



Usando métodos de educación popular, tenemos un programa único para que las mujeres locales aprendan de la participación cívicamente y la organización comunitaria, incluyendo el aprendizaje sobre el proceso legislativo, la historia de la inmigración e incluso la Declaración Universal de los Derechos Humanos. SEPA Mujer orgullosamente graduó el 2nd Nivel de Liderazgo en nuestras sedes del East End y del Oeste, graduando un total de 28 mujeres.

Programas para la Juventud Latina-GIRLS A.C.T (Activistas Creando & Transformando)



Nuestro programa para Jóvenes Latinas está comprometido a crear espacios seguros para el crecimiento, la mentoría y el desarrollo de liderazgo de los jóvenes Latinos del Condado de Suffolk. Todos los veranos brindamos un espacio cálido, constructivo y alentador donde los jóvenes son asesorados y celebrados por su creatividad, liderazgo y su interés en la justicia social.

Reuniones Mensuales en Cuatro Sedes



Cuatro sedes activas de SEPA Mujer Inc. en todo el condado de Suffolk, donde las mujeres y las niñas locales pueden participar, celebrar reuniones mensuales y organizar una variedad de presentaciones educativas e informativas con el apoyo de otras organizaciones locales sin fines de lucro. Las presentaciones mensuales de la reunión han incluido capacitaciones sobre los derechos laborales y laborales, los recursos de robo de salarios y represalias, educación y concientización sobre la discriminación de género y el acoso sexual entre otros. Nuestros miembros han podido aprender sobre servicios y recursos de problemas locales, pero también campañas y movimientos nacionales como una forma de empoderamiento. Nuestras sedes sirven como un espacio seguro para el empoderamiento, el intercambio de información local y, lo que es más importante, para fomentar una red sólida de líderes de mujeres y jóvenes inmigrantes Latinas.



Campañas de Justicia Social y Organización de Comunidades

Los problemas y las voces de mujeres y niñas inmigrantes Latinas guían nuestras conversaciones diarias, reuniones y esfuerzos de organización. Algunos de los temas que abordamos son la violencia de género y la desigualdad, el acoso sexual en el lugar de trabajo, la violencia familiar, las políticas de inmigración injustas, la focalización racial, la violencia doméstica, el acceso a idiomas, la brecha salarial de género y la separación de familias, entre otros. Nuestros esfuerzos de base únicos en Eastern Suffolk han atraído una gran atención. Nuestra misión, objetivos, campañas y nuestros líderes comunitarios activos no solo han sido entrevistados varias veces por los medios de comunicación, sino que también han sido destacados en los medios sociales.



Tina y Max Plesset

Congratulations to



for 25 years!

*Thank you
Neemi Sanchez
for all your
wonderful work!*



LINDA G. NANOS PC
Attorneys at Law

Linda G. Nanos, Esq.

Citizenship - Renewal of Alien Registration Cards
Family Petitions - Employment Petitions
Humanitaria Applications - Deportation and Removal
Other Services

250 Fulton Ave., Suite 200, Hempstead, NY 11550
(516) 486-4600 - Fax: (516) 486-4933

lnanos@nanosimmigration.com
www.nanosimmigration.com



YANITZA N. BRIGNONI PC
Attorneys at Law Specialized in Immigration law

Immigration Help
Focused on Your Case
In Business Since 2004

56 West Main Street * Suite 200 * Bay Shore, NY 11706
Tel: (631) 647-8606 * Fax (631) 647-8589
YBRIGNONI@BRIGNONILAW.COM



Law Office of Miriam Chocron, P.C.
Immigration Law

"Congratulations to the honorees"

117 Broadway, Hicksville, NY 11801
T: 516.827.1050 / F: 516.855.0772

miriamchocronesq@gmail.com
www.theimmigrationlawoffice.com



DANIEL J. SULLIVAN, ESQ.

Attorney and Counselor at Law

Suffolk

Courthouse Corporate Complex
320 Carleton Ave., Suite 1000
Central Islip, NY 11722
Office: (631) 234-5LAW(5529)
Cell: (631) 645-4688(24hrs.)

Center For Legal Immigration

815 Horseblok Rd.
Farmingville, NY 11738
Office: (631) 732-3516
Fax: (631) 732-3554
SullivantLegal@aol.com

Candido Crespo
President

ccrespo37@aol.com

516.810.5639

www.puertoricancoalition.org

OFICINAS LEGALES DE

ERIC HORN

Más de 19 años de experiencia en leyes de inmigración
"Sirviendole a toda la Comunidad Hispana"

Atención de Lunes a Viernes, citas
disponibles los fines de semana
y precios razonables

Planes de pago
Aceptamos tarjetas de crédito
www.longislandimmigrationlawyer.com

WESTBURY, NY (516) 882-7770 | BRENTWOOD, NY Tel: (631) 435-7900
162 POST AVE, 2do. PISO | 55 Second Avenue, Suite 10 Fax: (631) 435-7901

Shape & Slim

Recupera Tu Figura Recupera Tu Salud

Quema Grasa Sin Esfuerzo
con nuestros servicios de:

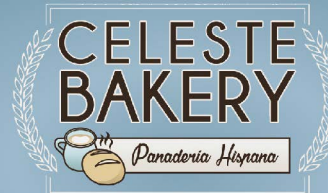
Masajes Reductores
Maquina Cavitación
Madero Terapia
Manta Caliente
Parafina



Programa de
Pérdida de Peso



Llámanos 631 790-9125 - Medford, NY



Lunes a
Viernes (6am - 7pm)
Sábado (7am - 8pm)
Domingo (7am - 6pm)

853-867 Old Country Rd.
Riverhead, NY 11901
Teléfono: 631 381-0747

www.celestebakery.com

Síguenos en

COMMUNITY ORGANIZING AND PROGRAMS

Civic Engagement and Leadership Development 101/102



Using Popular Education methods we have a unique program for local women to learn how to participate, engage and learn about all aspects of civic life and community organizing including learning about the legislative process, History of immigration and even the Universal Declaration of Human Rights. SEPA Mujer proudly graduated our Level 2 classes in both our East End chapter and our Western Suffolk chapter, graduating a total of 28 women.

Latina Youth Programs - GIRLS A.C.T (Activists Creating & Transforming)



Our Latina Youth and Women program is committed to creating safe spaces for growth, mentoring and leadership development of Suffolk County's Latina youth. Every summer we provide a warm, constructive, and encouraging space where the youth are mentored and celebrated for their creativity, leadership, and their peaking interest in social justice.

Monthly Chapter Meetings



Four SEPA Mujer Inc. active chapters throughout Suffolk County where local women and girls can get involved, hold monthly meetings and organize a variety of educational & informative presentations with the support of other local non-profits. Monthly Meeting presentations have included Workplace and labor rights training, wage theft and retaliation resources, education and awareness of gender discrimination and sexual harassment. Our members have been able to learn about local issues services and resources but also national campaigns and movements as a way of empowerment. Our chapters serves as a safe space for empowerment, local information sharing and more importantly nurturing a strong network of Latina Immigrant women & youth leaders.

Social Justice Campaigns and Community Organizing



Latina immigrant women and girls issues and voices guide our daily conversations, meetings and organizing efforts. Some issues that we tackle are gender violence and inequality, sexual harassment at the workplace, family violence, unjust immigration policies, racial targeting, domestic violence, language access, gender pay gap, and the separation of families, among others. Our unique grassroots efforts in Eastern Suffolk have attracted a great deal of attention. Our mission, goals, campaigns, and our active community leaders have not only been interviewed several times by media but have also been featured prominently on social media.



CONFERENCE ANUAL LATINAS EN ACTION



C A M P A Ñ A S D E

JUSTICIA SOCIAL

Social Justice Campaigns Oct 2017– Oct 2018

La lucha para Un Salario Justo!

Luchamos para el incremento del salario base para acabar con el acoso sexual, desigualdad de salario basado en género, robo de propinas y una economía más justa!

The fight for One Fair Wage!

We fight for an increase in the base pay for NY tipped workers to end sexual harassment, gender pay gap, wage and tip theft and a more just economy!

Luchamos por Acceso a Lenguaje!

Tu tienes derechos sin importar tu estatus! Sabias que por ley tienes derecho a interprete y materiales traducidos en español? Luchamos para que todas las agencias del condado incluyendo la policia tengan estos servicios!

We fight for Language Access!

You have rights regardless of your status! Did you know that by law you have the right to an interpreter and translated materials in your language? We fight so that all county agencies including the police have these services!

Luchamos contra la Violencia de Género!

Buscamos la igualdad de género para acabar la violencia contra la mujer, acoso sexual y desigualdad! Con nuestra abogacía en el movimiento de #MeToo/ #NiUnaMenos y salvar la Acta de Violencia contra la Mujer. Unete a nosotras a decir #NoMas!

We fight against Gender Violence!

We seek gender equality to end violence against women, sexual harassment and inequality! We our advocacy for intersectionality in the # MeToo movement and reauthorize the Violence Against Women Act. Join us in saying #NoMore!

Luchamos en Huntington Station!

Llegamos a Huntington Station en nuestra nueva sede para traer los Talleres de Liderazgo, reuniones mensuales y más programas por primera vez a Huntington Station

We fight for a better tomorrow in Huntington Station!

We arrived at Huntington Station for our newest chapter to bring the Leadership Workshops, monthly meetings and more programs for the first time to Huntington Station



GUIA DE RECURSOS

ORGANIZACIÓN: BRIGHTER TOMORROW

CONTACTO: (631) 395-1801 o 24 Hour Hotline: (631) 395-1800

ORGANIZACIÓN: CENTRO DE VICTIMAS DE CRIMEN

CONTACTO: (631) 689-2672

ORGANIZACIÓN: FAMILY SERVICE LEAGUE

CONTACTO: 631-663-4300 (Central Islip) o 631.288.1954 (West Hampton)

ORGANIZACIÓN: LONG ISLAND AGAINST DOMESTIC VIOLENCE

CONTACTO: (631) 666-7181 o 24 Hr Hotline: (631)-666-8833

ORGANIZACIÓN: LONG ISLAND CRISIS CENTER

CONTACTO: (516) 826-0244 o (516) 679-1111

ORGANIZACIÓN: NATIONAL SUICIDE PREVENTION

CONTACTO: 1-800-273-8255

ORGANIZACIÓN: NEVER ALONE, NEVER AFRAID (NUNCA SOLA, NUNCA ASUSTADO)

CONTACTO: (631) 874-9100

ORGANIZACIÓN: PATCHOGUE MEDFORD LIBRARY (BIBLIOTECA DE PATCHOGUE MEDORD)

CONTACTO: 631-654-4700 Ext.234

ORGANIZACIÓN: PRONTO

CONTACTO: 631-231-8290

ORGANIZACIÓN: PLANNED PARENTHOOD

CONTACTO DE PATCHOGUE: (631)475-5705

ORGANIZACIÓN: SEPA MUJER

CONTACTO: (632)-980-2555

ORGANIZACIÓN: SUICIDE AND CRISIS COUNSELING (LÍNEA DIRECTA DE SUICIDAS Y CRISIS)

CONTACTO: 1-888-628-9454

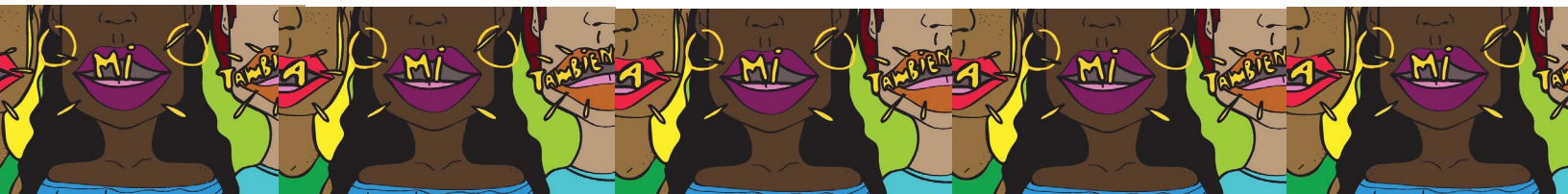
ORGANIZACIÓN: THE RETREAT (LA RETIRADA)

CONTACTO: Main Office: 631-329-4398 o Hotline: 631.329.2200

ORGANIZACIÓN: THE SAFE CENTER

CONTACTO: 516-465-4700 o 24 Hr Hotline 516-542-0404

Existen más servicios y programas en Long Island. Para saber lo que hay puedes llamarnos a (631)-980-2555 o visita a nuestra pagina web a www.sepamujer.org o venir a nuestras oficinas en 45 Oak Street Patchogue 11772





RealtyConnectUSA

America's Real Estate Connection

Direct Line (631)881-5953
35 Arkay Dr. Suite 300, Hauppauge, NY 11788



VANESSA GONZALEZ

LIC. Real Estate
Cell: (631)704-7080

Vanessa Gonzalez LIC RE Salesperson

Serving all of Long Island

I am a Real Estate Agent, Licensed in the State of NY since 2003. I am fluent in English/Spanish. I am an expert in REO/Bank Owned/Foreclosure Properties, Short-Sales, but also First Time buyers and sellers.

Real Estate is my lifestyle, not just a job. I am extremely passionate about helping my Sellers/Buyers/Investors reach their goal. I take great pride in each client and seek to exceed their expectations. Allow me to assist you and your loved ones.

Sirviendo todo Long Island

Soy una Agente de Bienes Raíces, Licenciada en el Estado de NY desde 2003. Hablo Inglés / Español. Soy una experta en REO / propiedades del banco / propiedades hipotecadas, ventas cortas, también para compradores y vendedores por primera vez.

Bienes Raíces es mi estilo de vida, no sólo un trabajo. Soy extremadamente apasionado para ayudar a mis vendedores / compradores / inversionistas que alcancen sus metas. Me siento muy orgulloso de cada cliente y busco superar sus expectativas. Permítame ayudarle a usted ya sus seres queridos.

Si usted está atravesando alguna dificultad para pagar su hipoteca yo le puedo ayudar a evitar un remate/foreclosure de su casa, si buscas información para prepararte para comprar tu primer hogar o casa de inversión, cuento con el equipo y experiencia necesaria para poder lograrlo



Central Islip



Copiague



Coram



Greenlawn



Medford



Miller Place



Rocky Point



Sound Beach



**¡YOUR VARICOSE VEINS
HAVE A SOLUTION!**

DR. Ron Mark
"THE VEIN DR"

PROUD TO SUPPORT



SEPA Mujer

SERVICIOS PARA EL AVANCE DE LA MUJER
SERVICES FOR THE ADVANCEMENT OF WOMEN

**25th
Anniversary
Gala**

**CONGRATULATIONS TO ALL HONORESS
VARICOSE VEIN TREATMENTS CAN BE COVERED BY MOST INSURANCE PLANS**



NUESTROS EXPERTOS EN VÁRICES LE ATENDERÁN EN ESPAÑOL



*The Dr. of the Hispanic
Community*



**¡CALL US!
877 673 4818**

SUFFOLK
2103 DEER PARK AVE, 2DO PISO
DEER PARK NY 11729

NASSAU
385 WEST SUNRISE HWY,
FREEPORT NY 11520

QUEENS
64-05 WOODSIDE AVE,
WOODSIDE NY 11377

markmedical
@markmedicalcare
WWW.MARKMEDICALCARE.COM

PAYMENT PLANS FOR PATIENTS WITHOUT INSURANCE

